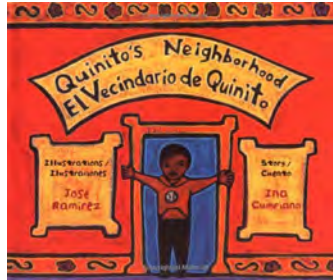


Quinito's Neighborhood / El Vecindario de Quinito

Por José Ramírez



Resumen: Quinito es un niño pequeño que describe a su familia, vecinos y su vecindario al lector. En esta narración Quinito incluye las profesiones de varias personas del vecindario.

Temas socioemocionales:

- Relaciones familiares
- Relaciones con los vecinos
- Identidad

Sugerencias prácticas para el maestro: La Hora del Círculo

Para favorecer esta discusión, considere el **momento** y la **preparación**. Para utilizar las lecciones aprendidas en esta narración, los niños deben poder recordar el argumento y el contenido emocional de *El Vecindario de Quinito*. Por lo tanto, una opción es iniciar la discusión de inmediato después de leer el libro en su totalidad. De manera alternativa, puede revisar la historia antes de comenzar esta actividad, siempre y cuando los niños hayan leído la historia por lo menos tres veces. Para decidir el mejor enfoque para su grupo de niños, considere las siguientes preguntas:

¿Este grupo ha tenido discusiones durante la Hora del Círculo anteriormente? Al igual que con cualquier otra, la habilidad de poder sostener discusiones productivas en grupo se aprende con el paso del tiempo. Si las discusiones grupales son una actividad nueva para su grupo, tal vez deba considerar sostener una discusión en la Hora del Círculo acerca de un tema sencillo, por ejemplo, las comidas preferidas.

¿Cuándo fue la última vez que este grupo oyó este libro en su totalidad? ¿Pueden los niños recordar la historia? Considere el rango de memoria que tienen los niños de su grupo. Si no está seguro, pregunte a los niños cuánto recuerdan acerca de la historia.

¿Cuánto tiempo puede este grupo permanecer sentado y prestar atención a esta narración y actividad? La duración dependerá de las necesidades individuales de los niños, el tamaño del grupo y el nivel de interés en este libro. Siempre trate de tomar en cuenta el tiempo asignado a la Hora del Círculo. Si tiene alguna duda, lea todo el libro durante una sesión de la Hora del Círculo y luego, repase la narración brevemente y realice la actividad durante una segunda Hora del Círculo.

Primera lectura de la historia: Familiarización con el libro

Señale las porciones de la historia que describen las experiencias de Quinito y vincúlelas con las propias experiencias de los niños, planteándoles preguntas y dirigiendo su atención al argumento y las ilustraciones.

Antes de leer la historia por primera vez:

Muéstreles la portada a los niños.

El título de este libro es *El Vecindario de Quinito*. Un vecindario es el lugar donde las personas viven, trabajan o asisten a la escuela. Algunas personas también utilizan la palabra comunidad para referirse a él. En este momento, en este centro, nos encontramos en un vecindario.

Ina Cumpiano escribió este libro y José Ramírez dibujó las imágenes.

¿Sobre qué piensan que se va a tratar este libro?

Acepte las respuestas de los niños. Aliéntelos a contestar basándose en el título del libro y la imagen de la portada. Si requieren más ayuda, pregúnteles:

Cuando observan la imagen en la portada, ¿qué ven?

¿Qué creen ustedes que está pensando o diciendo este niño?

Durante la lectura del cuento:

A continuación se presentan algunas sugerencias acerca de cómo resaltar la historia al leerla por primera vez.

¿Qué idiomas habla Quinito?

¿Cuáles idiomas hablan las personas de sus familias?

¿Quiénes son algunas de las personas en sus familias?

¿Qué tipo de edificios y tiendas hay en nuestro vecindario o comunidad (en el que se encuentra este centro)?

¿Qué hace un dentista?

Sugerencia práctica para el maestro: Apoyo para los estudiantes que están aprendiendo inglés

Señale las imágenes y nombre al dentista, al cartero y al enfermero. Pida que los niños actúen la profesión de cada una de esas personas.

Después de leer el cuento por primera vez:

Pida a los niños sus opiniones acerca del libro y mencione algunos puntos clave que usted desea que ellos recuerden.

¿En qué les hizo pensar esta historia?

¿Les gustaron los dibujos?

¿Cuáles idiomas hablan las personas del vecindario o comunidad donde ustedes viven?

Segunda lectura de la historia: ¿Qué sienten los personajes?

Céntrese más en los sentimientos de los personajes y en los temas socioemocionales de la historia.

Antes de leer la narración por segunda vez:

Muéstreles la portada a los niños.

¿Recuerdan este libro?

Recuerdo que Quinito (señale al niño de la portada) nos presentó a su familia y a las personas de su comunidad. Hay una costurera en esta historia.

¿Recuerdan lo que hace una costurera?

Durante la lectura de la historia:

A continuación se presentan algunas sugerencias sobre cómo resaltar la historia al leerla por segunda vez.

¿A qué se dedica Tita, la prima grande de Quinito? (Muéstreles a los niños las imágenes de las páginas 8 y 9). ¿Cómo creen ustedes que ella se siente?

¿Cómo se sienten ustedes cuando conocen a personas en el vecindario?

Sugerencia práctica para el maestro

Permita diversas respuestas a la pregunta de arriba, ya que algunos niños quizás quieran a algunas personas de su vecindario, mientras que otros tal vez les tengan miedo.

¿Qué se siente cuando otras personas hablan en otro idioma con ustedes?

¿Qué los hace sentirse felices a ustedes? ¿Qué los hace sentirse tristes?

¿Qué los hace sentirse enojados?

Después de leer la historia por segunda vez:

Pídale a los niños que den sus opiniones sobre el libro y mencione algunos puntos clave que desea que ellos recuerden.

¿En qué trabajan la mamá y el papá de Quinito?

¿Cuál es el trabajo preferido de ustedes? ¿Por qué?

Sugerencias prácticas para el maestro

A medida que lea el libro, haga comentarios sobre los miembros de la familia de Quinito y los diferentes trabajos que tienen las personas. Señale el hecho de que la historia está escrita en inglés y en español. Utilice el glosario al final del libro para decirles a los niños el significado de las palabras contenidas en el texto.

Aliente a los niños a pensar en los trabajos que se mencionan en el libro y otros que no se mencionan. Tal vez los niños quieran conversar acerca de los trabajos que ellos conocen, pero que no ven representados en los libros de cuentos.

¿Por qué el guardia levanta un letrero que dice "Alto" en el cruce peatonal?
¿Cómo se siente cuando alguien los ayuda? ¿Qué se siente cuando ustedes ayudan a alguien más?

Sugerencia práctica para el maestro: Apoyo para los niños que aprenden inglés

Vaya nombrando los diferentes objetos representados en las ilustraciones. Pida a los niños que señalen los objetos que correspondan y que repitan el nombre de cada uno. Cuando sea factible, pida que los niños demuestren cómo se utiliza cierto objeto. Además, rotule los objetos del salón de clases en múltiples idiomas.

Tercera lectura de la historia: ¿En qué me hace pensar la historia?

Establezca una conexión entre los temas socioemocionales y los niños. Ayude a los niños a considerar cómo las experiencias de Quinito se relacionan con las propias experiencias de vivir en un vecindario y formar parte de una familia.

Antes de leer la historia por tercera vez:

Muestre la portada a los niños.

¿Recuerdan este libro? ¿Recuerdan el nombre de esta historia?

¿A quién conocemos en este cuento?

Vamos a ver qué sucede.

Durante la lectura de la historia:

A continuación se presentan algunas sugerencias acerca de cómo resaltar la historia cuando la lea por tercera vez.

¿Cuáles son los trabajos de la mamá y el papá de Quinito?

¿Qué tipo de trabajo quisieran tener cuando sean grandes?

¿Cómo es tener un trabajo?

Sugerencia práctica para el maestro

Asegúrese de alentar a los niños a contestar y a permitir una variedad de respuestas a las preguntas que aparecen arriba. Los niños podrían tener sentimientos muy definidos acerca del trabajo (tal vez exige mucho tiempo de parte de sus papás; los padres pueden expresar agradecimiento o resentimiento hacia el trabajo, etcétera). Puede ser que los niños deseen hablar del trabajo que quieren realizar cuando sean grandes. Proporcíóneles la oportunidad de expresar lo que tengan en mente. Una idea expresada puede impulsar a otro niño a hablar, lo que puede resultar en que quede cada vez menos tiempo para terminar la lectura de la historia. Sea prudente con la utilización del tiempo y a la vez ayuda a los niños a sentir que tienen toda su atención y aliento. Por ejemplo, en un momento dado puede decirles a los niños que aún no han hablado: "Si más niños quieren decirme qué es lo que quieren hacer cuando sean grandes, podemos hablar justo después de terminar de leer la historia".

Pida que los niños expresen sus opiniones acerca del libro y mencione algunos puntos clave que usted desea que ellos recuerden.

Este libro me hace pensar en qué otras personas trabajan en un vecindario. ¿De qué manera ayudan las personas en un vecindario?

Señálese usted mismo. **Diga: Yo soy maestro. ¿Trabajo en este vecindario? ¿Conocen a algún carpintero? ¿Cuáles herramientas utiliza un carpintero? ¿Qué se siente construir algo?**

Después de leer la historia por tercera vez:

Pida a los niños expresar sus opiniones acerca del libro y mencione algunos puntos clave que usted desea que ellos recuerden.

¿Qué se siente ver a las personas en su vecindario trabajar juntas? ¿Tienen a un abuelo o a una persona mayor con quien les gusta pasar tiempo? ¿Existen maneras en las que las personas que viven en el vecindario se ayudan entre ellos o les ayudan a ustedes?

Actividad: Dramatización

Objetivo: Ayudar a los niños a entender lo que hacen los diferentes integrantes del vecindario para ayudar a los demás.

Requisitos de espacio: Un espacio al interior o al aire libre lo suficientemente grande como para acomodar al grupo cuando están sentados en círculo.

Materiales: Una copia de *El Vecindario de Quinto* (materiales de apoyo opcionales enumerados a continuación)

Instrucciones: Diga a los niños que ahora van a representar o dramatizar los diversos trabajos contenidos en la narración. Lea cada página en voz alta y pida que los niños actúen lo que cada persona hace en su trabajo. Entonces, pida que los niños expliquen cómo ese trabajo ayuda a la gente del vecindario.

Esta actividad puede tener lugar durante la hora de la dramatización o en alguna sesión de seguimiento de la Hora del Círculo. Trate de proporcionar materiales o artículos que salen en la historia, si los tiene en su salón de clases—tales como:

- Herramientas (para el carpintero)
- Un reloj (para el relojero)
- Una brocha (para el muralista)
- Trajes especiales (para el bailarín)
- Una linterna (para servir como luz para el dentista)
- Alimentos (para la panadería y la tienda)
- Dinero (para el banquero)
- Mochila y cartas (para el cartero)
- Papel y marcadores para hacer la señal de “Alto” (para el guardia del cruce peatonal)

Actividad: Dibujos

Objetivo: Ayudar a los niños a pensar en algún familiar y expresar sus sentimientos por esa persona.

Requisitos de espacio: Un espacio en el interior o al aire libre lo suficientemente grande como para acomodar al grupo cuando están sentados en círculo.

Materiales: Hojas de papel en blanco y crayones

Instrucciones: Pida que los niños hagan un dibujo de alguna persona especial de su familia o su vecindario. Pida que cada cual relate la historia de esa persona.

Actividad: Exploración del vecindario

Objetivo: Explorar el significado de “vecindario” caminando en las cercanías del centro.

Requisitos de espacio: Caminar al aire libre en las cercanías del centro. Tenga presente la seguridad, el clima y la distancia.

Materiales: Ninguno.

Instrucciones: Dé un paseo con los niños después de leer *El Vecindario de Quinito*. Sobre la marcha, haga algunas de las siguientes preguntas a los niños:

- “¿Qué tipo de tiendas ven en nuestro vecindario?”
- “¿Conocemos a alguien que trabaje en estas tiendas?”
- “¿Qué ven en la banqueta de nuestro vecindario?”
- “¿Qué tipo de sonidos se escuchan en nuestro vecindario?”
- “¿Qué tipo de aromas hay en nuestro vecindario?”

Actividad: Crear un vecindario con bloques

Objetivo: Diseñar un vecindario utilizando bloques

Requisitos de espacio: El área de bloques del salón de clases

Materiales: Bloques

Instrucciones: Utilizando el libro *El Vecindario de Quinito* como guía, ayude a los niños a diseñar un vecindario, utilizando bloques. Piense en las tiendas representadas, y de ser posible, ponga monitos de juguete en la escena que estén creando para que sostengan un diálogo. Debe limitarse esta actividad a un total de dos a cuatro niños.

Actividad: Creación de un mural

Objetivo: Crear un mural para el pasillo de su centro, que se base en el vecindario o la comunidad que los rodea.

Requisitos de espacio: Espacio en la pared para colgar la pintura.

Materiales: Rollo de papel y pinturas.

Instrucciones: Invite a los niños a utilizar pintura para plasmar lo que vieron en el vecindario, después de dar un paseo por el mismo. Aliente a los niños a pensar en las personas, tiendas, parques y otros puntos de interés.

Actividad: Visitantes del vecindario

Objetivo: Invitar a integrantes de la comunidad a visitar su salón de clases y hablar con los niños sobre sus profesiones.

Requisitos de espacio: Un espacio adentro o al aire libre lo suficientemente grande como para acomodar al grupo cuando están sentados en un círculo.

Materiales: Ninguno.

Instrucciones: Invite a los miembros de la comunidad, como un agente de policía o un bombero a venir al salón de clases para hablar del papel que desempeñan en el vecindario.

Actividad: Visita a la biblioteca

Objetivo: Aprender más acerca del vecindario donde están y cómo sacar libros de la biblioteca.

Requisitos de espacio: Ninguno.

Materiales: Ninguno.

Instrucciones: Visiten la biblioteca local del vecindario y registre la salida de libros que hablen sobre la comunidad. Explore comunidades en libros que no sean de ficción, así como los papeles o profesiones que desempeñan las personas en el vecindario.

La serie de Guías de lectura de Cuéntame un cuento de 2011 fue desarrollada por el Proyecto Family Connections del Children's Hospital Boston, producido con el apoyo del Tulsa Children's Project, auspiciado por la fundación George Kaiser Family Foundation, el Center on the Developing Child de la Universidad de Harvard, la fundación A. L. Mailman Family Foundation, y una subvención del Proyecto para Innovación y Mejoramiento de la Oficina Nacional de Head Start, la Administración para Niños y Familias, y el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU.

Los autores desean dar reconocimiento a Voices PreK, un currículo de lectoescritura temprana publicado como parte de Voices Reading por Zaner-Bloser. La meta de Voices PreK es desarrollar las habilidades de comprensión y producción del lenguaje verbal en niños de tres a cinco años de edad. Los autores principales del currículo Voices son Catherine Snow, Ph.D., Robert L. Selman, Ph.D. y Patrick C. Walker, Ph.D. Se elaboró la serie de Guías de lectura de Cuéntame un cuento 2011 para complementar la orientación disponible en las Guías para maestros de Zaner-Bloser sobre la utilización de libros incluidos en el currículo PreK en los salones de clases preescolares.